

# 3-27x56 PM II High Power - 3-27x56 PM II High Power LP TREMOR3 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT

The 3-27×56 PM II High Power from Schmidt and Bender is a premier tactical riflescope engineered for ultimate versatility—capable of precise performance from near-range engagements all the way to extreme long-distance targets. With an expansive 3-27× magnification range, this scope adapts effortlessly across calibres and mission profiles.

Its 56 mm objective lens offers exceptional light gathering and clarity, enabling detailed target acquisition even at great distances. The field of view spans approximately 13.0-1.4 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 8.7-2.1 mm. Generous eye relief of around 90 mm ensures comfortable alignment and a stable sight picture.

Built on a rugged 34 mm main tube, the scope is constructed for demanding environments. The turret system accommodates ultra-fine click values (e.g., ~0.1 mrad) and massive internal adjustment ranges for elevation and windage—making it suitable for long-range engagement scenarios. Parallax adjustment commonly spans from around 10 m to infinity, giving flexibility across varied target distances.

Key Specifications:

Magnification: 3-27×

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Field of View: approx. 13.0-1.4 m @100 m

Exit Pupil: approx. 8.7-2.1 mm

Eye Relief: approx. 90 mm

Click Value: approx. 0.1 mrad (~0.5 cm @100 m) depending on configuration

Parallax: from ~10 m to infinity

Crafted with German precision, the 3-27×56 PM II High Power is ideal for professionals, competition marksmen or hunters who demand the highest optical clarity, mechanical resilience and full versatility across a wide range of engagement distances.

## Attributes

- Name: 3-27x56 PM II High Power LP TREMOR3 1cm cw DT35 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015939
- Mfr. No.: 669-911-532-F2-E9
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537064919

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-27x56 PM II High Power Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 327x56 PM II High Power](#)

# Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 3-27x56 PM II High Power von Schmidt und Bender. Dieses Produkt ist ein hochmodernes Zielfernrohr, das für präzise Leistungen in verschiedenen Einsatzbereichen entwickelt wurde. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitsrichtlinien zu beachten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen gefährdeten Gruppen.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwende das Zielfernrohr niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Informiere dich über die gesetzlichen Bestimmungen für den Einsatz von Zielfernrohren in deinem Land.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Vergewissere dich, dass du bei der Nutzung des Zielfernrohrs eine geeignete Schutzausrüstung trägst, insbesondere beim Schießen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert ist, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Halte das Zielfernrohr stets sauber und frei von Schmutz oder Feuchtigkeit.
- Verwende das Zielfernrohr nicht, wenn du dir unsicher bist, ob es ordnungsgemäß funktioniert.
- Beachte die Anweisungen zur Parallaxenjustierung, um eine präzise Zielerfassung zu gewährleisten.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Installation

- Montiere das Zielfernrohr auf einer stabilen Waffe, die für den Einsatz mit einem 34 mm Hauptrohr geeignet ist.
- Stelle sicher, dass die Montageschrauben fest angezogen sind, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Justiere das Zielfernrohr gemäß den Herstelleranweisungen, um die optimale Leistung zu erzielen.

### 2. Nutzung

- Stelle den Vergrößerungsbereich zwischen 3x und 27x je nach Bedarf ein.
- Nutze die Fokussierung, um ein klares Bild des Ziels zu erhalten.
- Achte beim Schießen auf eine stabile Haltung und eine ruhige Atmung, um die Genauigkeit zu maximieren.
- Überprüfe regelmäßig die Einstellungen für Höhe und Windage, um sicherzustellen, dass sie korrekt sind.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr gemäß den geltenden Umweltvorschriften in deinem Land.
- Bringe das Produkt zu einem autorisierten Entsorgungszentrum, um sicherzustellen, dass es umweltgerecht behandelt wird.
- Stelle sicher, dass alle Batterien oder elektronische Komponenten sicher entfernt und entsorgt werden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit deines Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Es ist wichtig, dass du bei Unsicherheiten oder Problemen sofort Unterstützung suchst.

## **Schlussfolgerung**

Die Sicherheit ist von größter Bedeutung, wenn es um die Verwendung des 3-27x56 PM II High Power geht. Indem du die oben genannten Richtlinien befolgst, kannst du sicherstellen, dass du das Beste aus deinem Produkt herausholst und gleichzeitig die Sicherheit für dich und andere gewährleistest.

# Safety Instruction Guide for the 3-27x56 PM II High Power Riflescope

## Introduction

Thank you for choosing the 3-27x56 PM II High Power Riflescope from Schmidt and Bender. This guide provides important safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of your riflescope. Please read this manual carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Always handle the riflescope with care to avoid damage.
- Ensure that the riflescope is mounted securely before use.
- Use the riflescope only for its intended purpose.
- Keep the riflescope out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the riflescope for signs of wear or damage.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls and safety updates through the EU Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Eye Safety:** Always use protective eyewear when using the riflescope to prevent eye injuries.
- **Mounting:** Ensure that the riflescope is mounted according to the manufacturer's instructions to avoid misalignment.
- **Adjustment:** Be cautious when adjusting the turrets; make small adjustments to avoid sudden movements that could lead to accidents.
- **Parallax Adjustment:** Adjust the parallax setting carefully based on your target distance to maintain accuracy.
- **Weather Conditions:** Avoid using the riflescope in extreme weather conditions, such as heavy rain or strong winds, which may affect performance.
- **Transport:** Use a protective case when transporting the riflescope to prevent damage.
- **Cleaning:** Use a soft, lintfree cloth for cleaning the lenses. Avoid using harsh chemicals or abrasive materials.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Mounting the Riflescope:

- Select a suitable mounting base compatible with your firearm.
- Follow the manufacturer's instructions for mounting the riflescope securely.
- Ensure the riflescope is level and aligned with the barrel.

### 2. Adjusting the Turrets:

- To adjust for windage and elevation, use the turret adjustments. Refer to the specifications for click values.
- Make adjustments gradually and test the alignment at a safe distance.

### 3. Setting the Parallax:

- Adjust the parallax setting based on the distance of your target.
- Ensure the setting is accurate to maintain clarity and precision.

#### **4. Using the Reticle:**

- Familiarize yourself with the reticle design and its functionalities.
- Use the reticle for accurate aiming and target acquisition.

#### **5. Regular Maintenance:**

- Check the mounting and adjustments regularly to ensure they remain secure.
- Clean the lenses as needed to maintain clarity.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the riflescope responsibly at a designated electronic waste recycling facility.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Follow local regulations for the disposal of electronic equipment.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the safety and use of your 3-27x56 PM II High Power Riflescope, please reach out to the appropriate support channels as indicated by the retailer or manufacturer.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el 3-27x56 PM II High Power

## Introducción

Gracias por elegir el 3-27x56 PM II High Power de Schmidt y Bender. Este visor de alta potencia está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en diversas situaciones de tiro. Para garantizar un uso seguro y eficaz, es importante que sigas estas instrucciones de seguridad y cuidado.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté instalado correctamente antes de su uso.
- Nunca apunte el visor a personas o animales, incluso si está descargado.
- Mantén el visor y el arma en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Verifica que el visor esté en buenas condiciones antes de cada uso. No utilices el visor si presenta daños visibles.
- Familiarízate con las leyes y regulaciones locales sobre el uso de armas y visores.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza siempre protección ocular adecuada al utilizar el visor.
- Asegúrate de que el área de tiro esté despejada y segura.
- No utilices el visor en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento.
- Evita el uso del visor en entornos donde exista riesgo de golpes o caídas.
- Mantén el visor limpio y libre de obstrucciones en la lente.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de comenzar la instalación.
- Coloca el visor en el riel del arma y asegúralo con los tornillos proporcionados.
- Ajusta el visor para que esté nivelado y alineado con el cañón del arma.

### 2. Ajuste de la Lente:

- Gira el anillo de enfoque para ajustar la claridad de la imagen según tu visión.
- Ajusta la magnificación girando el anillo de zoom hasta alcanzar el nivel deseado.

### 3. Uso del Visor:

- Colócate en una posición estable y cómoda.
- Mira a través del visor y ajusta la imagen según sea necesario.
- Utiliza la retícula para apuntar al objetivo y asegúrate de que el área esté despejada antes de disparar.

## Instrucciones de Eliminación

- Cuando decidas desechar el visor, asegúrate de seguir las regulaciones locales sobre la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- Si el visor presenta componentes que pueden ser reciclados, intenta separarlos y llevarlos a un centro de reciclaje adecuado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas sobre seguridad o problemas con el producto, consulta con el distribuidor o el fabricante. Es importante tener un punto de contacto para resolver cualquier inquietud relacionada con la seguridad del producto.

Recuerda que la seguridad es responsabilidad de cada usuario. Sigue estas pautas para disfrutar de tu 3-27x56 PM II High Power de manera segura y efectiva.

# Guide de Sécurité pour le 3-27x56 PM II High Power

## Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-27x56 PM II High Power de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité a été conçu pour t'aider à utiliser ce produit en toute sécurité. Il respecte les directives de sécurité des produits de l'Union Européenne (UE) et vise à garantir une utilisation optimale et sécurisée de ton nouvel équipement.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi de lire toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Utilise le produit uniquement pour les fins auxquelles il est destiné.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifie pas le produit. Toute modification peut compromettre la sécurité et la performance.
- En cas de défaillance ou de dommage, ne tente pas de réparer le produit toi-même. Contacte un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours le produit dans un environnement approprié et sécurisé.
- Ne pointe jamais le viseur vers un sujet ou une personne sans être sûr que c'est sûr.
- Porte des lunettes de protection si tu utilises le produit dans des conditions où des éclats ou des débris peuvent être présents.
- Ne te penche pas trop près de l'objectif pendant l'utilisation.
- Fais attention à la lumière ambiante. Évite d'utiliser le produit dans des conditions de faible luminosité sans l'équipement approprié.
- Vérifie les réglages de parallaxe et de mise au point avant chaque utilisation pour garantir une performance optimale.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du Viseur :

- Assure-toi que le fusil est en sécurité et déchargé avant d'installer le viseur.
- Fixe le viseur sur le rail de montage conformément aux instructions du fabricant.
- Utilise les outils appropriés pour serrer les vis de montage sans les endommager.

### 2. Réglage du Viseur :

- Ajuste la mise au point en tournant la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit claire.
- Régle les tourelles de hausse et de dérive pour calibrer le viseur selon tes préférences.
- Effectue des tests de tir pour affiner les réglages si nécessaire.

### 3. Utilisation :

- Prends une position stable avant de viser.
- Regarde à travers l'objectif et ajuste le viseur jusqu'à ce que la cible soit bien centrée.
- Tire uniquement lorsque tu es sûr de ta cible et de l'environnement.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Ne jette pas le produit dans les ordures ménagères.
- Informe-toi sur les réglementations locales concernant le recyclage ou l'élimination des équipements électroniques.
- Si le produit est endommagé ou hors d'usage, contacte un centre de recyclage agréé pour une élimination appropriée.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de ton produit, consulte les ressources disponibles sur le site Web du fabricant ou contacte un distributeur agréé.

En suivant ces instructions, tu peux t'assurer que ton 3-27x56 PM II High Power est utilisé de manière sûre et efficace. Reste vigilant et profite pleinement de ton équipement.

# Guida alla Sicurezza per il 3-27x56 PM II High Power

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-27x56 PM II High Power di Schmidt e Bender. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e sull'uso corretto del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). Leggi attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o malfunzionamenti.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il 3-27x56 PM II High Power solo in condizioni di luce adeguata per garantire una visione ottimale.
- Non puntare mai il prodotto verso fonti di luce intensa, come il sole, per evitare danni agli occhi e al dispositivo.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente sulla tua arma per evitare incidenti.
- Non utilizzare il prodotto se non sei un tiratore esperto o se non hai ricevuto una formazione adeguata.
- Segui sempre le normative locali riguardanti l'uso di ottiche per armi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Monta il 3-27x56 PM II High Power su un tubo da 34 mm, assicurandoti che sia ben fissato.
- Regola il reticolo in modo che sia allineato con l'arma.
- Controlla che il prodotto sia stabile e non si muova durante l'uso.

### 2. Uso:

- Regola il livello di ingrandimento in base alla distanza del tuo obiettivo.
- Utilizza il sistema di torretta per effettuare le regolazioni necessarie per elevazione e vento.
- Controlla il campo visivo e l'uscita dell'iride per un corretto allineamento degli occhi.
- Effettua regolazioni della parallasse per ottenere la massima precisione.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato. Controlla se ci sono punti di raccolta specifici per apparecchiature ottiche.
- Se il prodotto è danneggiato, segui le procedure di smaltimento per i materiali pericolosi, se applicabili.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza o l'uso del 3-27x56 PM II High Power, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni

pertinenti per ricevere assistenza.

Ricorda di segnalare eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti e di controllare aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Bruksanvisning for 3-27x56 PM II High Power

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-27x56 PM II High Power fra Schmidt og Bender. Dette er et høykvalitets taktisk kikkertsikte designet for maksimal allsidighet og presisjon. For å sikre trygg og effektiv bruk av produktet, vennligst les denne bruksanvisningen nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens spesifikasjoner.
- Hold kikkertsiktet utenfor rekkevidde for barn og sårbare grupper.
- Unngå å bruke kikkertsiktet i ekstreme værforhold som kan påvirke ytelsen.
- Kontroller jevnlig for slitasje eller skader som kan påvirke sikkerheten.
- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du håndterer våpen utstyrt med kikkertsiktet.

## Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- **Håndtering:**
  - Behandle kikkertsiktet med forsiktighet, unngå harde støt og fall.
- **Montering:**
  - Sørg for at kikkertsiktet er riktig montert før bruk. Følg monteringsanvisningene nøye.
- **Justering:**
  - Juster turrettesystemet forsiktig for å unngå skader.
- **Rengjøring:**
  - Bruk en myk, ren klut for å rengjøre objektivet. Unngå sterke kjemikalier som kan skade linsen.
- **Oppbevaring:**
  - Oppbevar kikkertsiktet på et tørt sted, beskyttet mot støv og fuktighet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

1. **Montering av kikkertsiktet:**
  - Finn passende monteringsfester for ditt våpen.
  - Plasser kikkertsiktet på monteringsfestene og stram skruene forsiktig.
  - Kontroller at kikkertsiktet er i vater før du strammer skruene helt.
2. **Justering av turet:**
  - For å justere høyde og vindretning, bruk turrettene på kikkertsiktet.
  - Hver klikk justering gir presise endringer i sikteinnstillingen.
3. **Fokus og parallaxjustering:**
  - Juster fokus på objektivet for å oppnå klarhet i bildet.
  - Juster parallaxen for å tilpasse deg avstanden til målet.
4. **Sikting:**
  - Juster øyeavstanden for komfortabel observasjon.
  - Sikte mot målet og bruk turrettene for å finjustere innstillingen.

## Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet og dets komponenter skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for elektronikk og optiske produkter.
- Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for informasjon om sikker avhending.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål angående sikkerhet, bruk eller vedlikehold av produktet, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre trygg og effektiv bruk av 3-27x56 PM II High Power. Takk for at du valgte Schmidt og Bender!

# Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania 3-27x56 PM II High Power

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-27x56 PM II High Power od Schmidt i Bender. Ten wysokiej klasy celownik optyczny został zaprojektowany z myślą o maksymalnej wszechstronności i precyzji. Aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa.

## Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Zawsze sprawdzaj celownik przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Używaj produktu zgodnie z lokalnymi przepisami prawa dotyczącymi broni i amunicji.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa, skontaktuj się z odpowiednimi służbami.

## Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie patrz bezpośrednio przez celownik w kierunku źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Używaj celownika w odpowiednich warunkach atmosferycznych i oświetleniowych.
- Upewnij się, że celownik jest odpowiednio zamocowany na broni przed każdym użyciem.
- Regularnie sprawdzaj i konserwuj celownik, aby zapewnić jego prawidłowe działanie.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu celownika, natychmiast zaprzestań jego używania.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż celownika:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed rozpoczęciem montażu.
- Zamocuj celownik na głównym tubie o średnicy 34 mm.
- Użyj odpowiednich narzędzi do dokręcenia mocowania, aby zapewnić stabilność.
- Sprawdź, czy celownik jest prawidłowo wyregulowany.

### 2. Użycie celownika:

- Ustaw odpowiednią powiększenie w zależności od odległości celu.
- Skorzystaj z regulacji parallax, aby dostosować obraz do odległości celu.
- Użyj systemu turret do precyzyjnych ustawień w zakresie elevacji i wiatru.

### 3. Utrzymanie celownika:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą miękkiej ściereczki.
- Przechowuj celownik w etui ochronnym, gdy nie jest używany.
- Sprawdź uszczelnienia i mocowania w celu zapobiegania uszkodzeniom.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wrzucaj produktu do ogólnych śmieci.

- Skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z odpowiednimi służbami lub przedstawicielem producenta.

## **Podsumowanie**

Zastosowanie się do powyższych instrukcji pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z celownika 3-27x56 PM II High Power. Zawsze pamiętaj o bezpieczeństwie i odpowiedzialności podczas korzystania z produktów optycznych.

# Turvallisuusohjeet 3-27x56 PM II High Power

## Johdanto

Tervetuloa 3-27x56 PM II High Power kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki käyttäjät ymmärtävät kiikaritähäimen toiminnan ja turvallisuusohjeet.
- Älä käytä kiikaritähäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä kiikaritähäintä vain sen suunniteltuun tarkoitukseen.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähäimen kiinnitykset ja säädöt varmistaaksesi turvallisen käytön.

## Erytiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähäin on asennettu tukevasti ja oikein ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan voimakkaaseen valoon tai auringonvaloon, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi.
- Käytä kiikaritähäintä vain alueilla, joissa on riittävästi tilaa ja turvallista ampua.
- Varmista, että ympärilläsi ei ole esteitä tai muita henkilöitä ennen laukausta.
- Käytä aina kuulosuojaimia ja suojalaseja ampumaalueella.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Valitse sopiva kiinnityskohta aseellesi.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen käyttäen mukana toimitettuja kiinnikkeitä.
- Säädä kiikaritähäimen korkeutta ja sivuttaissuunnassa varmistaaksesi, että se on linjassa aseentähäimen kanssa.

### 2. Käyttö

- Aseta silmäsi kiikaritähäimen okulaarille ja säädä etäisyyttä, kunnes saat selkeän kuvan.
- Säädä suurennusta tarpeen mukaan 3-27x välillä.
- Käytä parallaxsäätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Tarkista aina laukaisun jälkeen, että kiikaritähäin on edelleen oikein säädetty ja kiinnitetty.

## Hävittämisohejet

- Kiikaritähäin tulee hävittää paikallisten jätteen käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja oikeasta hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset tukea, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot tai turvallisuusvaroitukset.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia kiikaritähäimen käytössä. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi

turvallisen ja tehokkaan käyttökokemuksen.

# Säkerhetsanvisningar för 3-27x56 PM II High Power

## Introduktion

Tack för att du valt 3-27x56 PM II High Power från Schmidt och Bender. Denna taktikriflescope är designad för att ge överlägsen prestanda och mångsidighet. För att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika olyckor och skador.
- Kontrollera att produkten är i gott skick före användning. Rapportera eventuella skador eller defekter.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper för att förhindra olyckor.
- Följ alla lokala lagar och regler gällande användning av riflescopes och relaterade produkter.
- Håll dig informerad om eventuella produktåterkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen mot oavsiktlig skada.
- Undvik att rikta siktet mot reflekterande ytor som kan orsaka bländning.
- Kontrollera att turretsystemet är korrekt inställt innan du använder produkten.
- Justera parallaxen noggrant för att säkerställa korrekt avståndsbedömning.
- Använd produkten endast för avsett syfte och inom dess specifikationer.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av siktet:

- Montera siktet på en kompatibel vapenplattform med hjälp av rätt monteringsystem.
- Se till att siktet är ordentligt fastsatt för att förhindra rörelse under användning.

### 2. Justering av siktet:

- Justera turretsystemet för elevation och vindage enligt de angivna klickvärdena (~0.1 mrad).
- Kontrollera att siktet är korrekt kalibrerat för det avstånd du planerar att använda det.

### 3. Användning av siktet:

- Rikta siktet mot målet och justera för parallax enligt avståndet till målet.
- Använd ögonavståndet (ca 90 mm) för att säkerställa en bekväm och stabil siktbild.

## Avfallshanteringsanvisningar

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshandling och återvinning av elektroniska produkter och optiska enheter.
- Kontakta din lokala avfallshandlingsmyndighet för information om korrekt avfallshandling.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller säkerhetsrelaterade ärenden, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare för support och vägledning.

Tack för att du följer dessa säkerhetsanvisningar. Genom att använda produkten på rätt sätt kan du säkerställa en säker och effektiv användning.

# Návod k bezpečnému používání puškohledu 327x56 PM II High Power

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 327x56 PM II High Power od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen s ohledem na maximální výkon a všestrannost. Abychom zajistili bezpečné používání a dlouhou životnost produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Při manipulaci s puškohledem dbejte na bezpečnostní zásady pro práci se zbraněmi.

## Specifická bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že je správně namontován na zbrani.
- Nikdy nesměřujte puškohled na nic, co nechcete zasáhnout.
- Používejte puškohled pouze v souladu s jeho určením a v bezpečných podmínkách.
- Dbejte na to, aby bylo okolí vašeho střeleckého místa bezpečné a bez překážek.
- Při používání puškohledu se vyvarujte extrémních teplot a vlhkosti, které by mohly ovlivnit jeho výkon.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu

- Ujistěte se, že máte správné montážní příslušenství.
- Pečlivě připevněte puškohled k hlavní zbraně podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně a bezpečně namontován.

### 2. Používání puškohledu

- Nastavte vhodné zvětšení podle vzdálenosti cíle.
- Upravte paralaxu podle vzdálenosti cíle pro jasný obraz.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled čistý a bez prachu nebo škrábanců.
- Po použití puškohled vždy zakryjte krytkou, aby se zabránilo prachu a poškození.

## Pokyny pro likvidaci

- Puškohled likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je puškohled poškozený, zvažte jeho vrácení výrobcí nebo autorizovanému servisu pro ekologickou likvidaci.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, neváhejte se obrátit na náš zákaznický servis. Ujistěte se, že máte po ruce číslo produktu a další relevantní informace.

Tento návod byl vypracován v souladu s obecnými pokyny pro bezpečnost výrobků EU (GPSR) a je určen k zajištění bezpečného a efektivního používání puškohledu 327x56 PM II High Power. Děkujeme, že dodržujete

všechny uvedené pokyny pro bezpečnost a ochranu.